

# ZERTIFIKAT

## CERTIFICATE

### TÜV Rheinland Merkblatt Bauteile – Sicherheitsventil

**Merkblatt-Nr.**  
*Leaflet-No.*

TÜV SV 13-754

**Produkt**  
*Product*

Direkt wirkendes Sicherheitsventil, federbelastet

**Hersteller**  
*Manufacturer*

Hans Sasserath & Co. KG  
Mühlenstraße 62  
41352 Korschenbroich

**Typbezeichnung**  
*Type*

6104 mit Anlüfthebel  
6105 mit Anlüft-Drehkappe  
6105 mit Außengewinde

**Prüfgrundlagen**  
*Specifications*

TRD 421 / 801  
VdTÜV-Merkblatt Sicherheitsventil 100

**Prüfbericht-Nr.**  
*Test report no.*

B 754, 7. Nachtrag

**www.tuv.com ID**

0000013951

**Gültig bis**  
*Valid until*

30.04.2018

Die Übereinstimmung des geprüften Produktes mit den Anforderungen der oben aufgeführten Prüfgrundlagen wird hiermit bescheinigt. Die Technischen Daten des Merkblattes sind zu beachten.

The accordance of the tested sample with the above mentioned specifications is stated hereby. The technical data listed in the "Merkblatt" must be considered.

Aachen, 11.04.2013




TÜV Rheinland Group - Zertifizierungsstelle  
TÜV Rheinland Group - Certification Body

Dipl.-Ing. Manfred Rönnig



TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln  
www.tuv.com

 **TÜVRheinland**<sup>®</sup>  
Genau. Richtig.

 <b>TÜVRheinland®</b> Genau. Richtig.	<b>Bauteilgeprüftes Sicherheitsventil</b> <b>Bauteilkennzeichen TÜV SV 13-754</b>	<b>Sicherheitsventil 754 04.13</b>
<b>1. Hersteller:</b>		
<b>2. Technische Daten</b>	Hans Sasserath & Co. KG Mühlenstr. 62 41352 Korschenbroich	
<b>Bauart:</b>	Direkt wirkendes Sicherheitsventil, federbelastet	
<b>Öffnungscharakteristik:</b>	Normal-Sicherheitsventil	
<b>Typbezeichnung:</b>	6104 mit Anlüfthebel 6105 mit Anlüft-Drehkappe 6105 mit Außengewinde	
<b>Ventilgrößen:</b>	DN 15 und DN 20	
<b>Prüfmedium:</b>	Luft	
<b>Gehäusewerkstoff:</b>	Cu Zn 40 Pb 2	
<b>3. Prüfgrundlagen:</b>	TRD 421 / 801 VdTÜV-Merkblatt Sicherheitsventil 100	
<b>4. Prüfbericht-Nr.:</b>	<b>B 754, 7. Nachtrag vom 30.04.2013</b>	
<b>5. Bauteilkennzeichen:</b>	<b>TÜV SV 13-754 • d<sub>0</sub> • D/G • α<sub>w</sub> • p</b>	
<b>darin bedeuten:</b>		
d <sub>0</sub>	= engster Strömungsdurchmesser in mm,	
D/G	= vorgesehen zum Abblasen von Dampf aus Dampfkesseln der Gruppe I,	
α <sub>w</sub>	= Ausflussziffer	
p	= Einstellüberdruck in bar	
Die Werte für d <sub>0</sub> , α <sub>w</sub> und p sind vom Hersteller in das Bauteilkennzeichen einzusetzen		

DN	d <sub>o</sub> (mm)	Einstellüberdruck p (bar)	Ausflussziffer $\alpha_w$	Bedingungen	
				h/d <sub>o</sub> ≥	p <sub>ao</sub> / p <sub>o</sub> ≤
15	14,1	2,0	0,22	0,21	0,33
15	12,2	0,8 - 1,5; 2,0 und 2,5	0,22	0,11	0,55
20	14,1	1,5	0,56	0,42	0,33

7. **Gültigkeit des Bauteilkennzeichens:**

Die Gültigkeit des Bauteilkennzeichens wird verlängert bis 30.04.2018

8. **Bemerkung:**

Die Sicherung gegen Verstellen erfolgt durch einen Niet am Anlüfthebel oder durch eine eingepresste Kappe der Drehanlüftung.